

吃字的鲸鱼

[意] 乔亚·马凯吉亚尼

文 / 图

张懿译



中国出版集团
中译出版社

吃字的鲸鱼

[意]乔亚·马凯吉亚尼 文/图

张 懿 译



中国出版集团
中译出版社

献给：蒋卢卡



IOLE
LA BALENA MANGIAPAROLE

©GRIBAUDO-IF-Idee editoriali Feltrinelli srl Socio Unico Giangiacomo Feltrinelli Editore srl
Via Andegari, 6-Milano
info@gribaudo.it
www.feltrinellieditore.it/gribaudo/

Simplified Chinese edition copyright © 2016 China Translation & Publishing House
All rights reserved.

Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC (www.ca-link.com)

著作权合同登记：图字 01-2016-5160

图书在版编目(CIP)数据

吃字的鲸鱼 / (意) 乔亚·马凯吉亚尼著；张懿译.
— 北京：中译出版社，2016.9
ISBN 978-7-5001-4919-4

I. ①吃… II. ①乔… ②张… III. ①儿童故事—图画故事—意大利—现代 IV. ①I546.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第218596号

策划编辑 / 吴良柱 顾 恬
责任编辑 / 顾 恬 林 勇

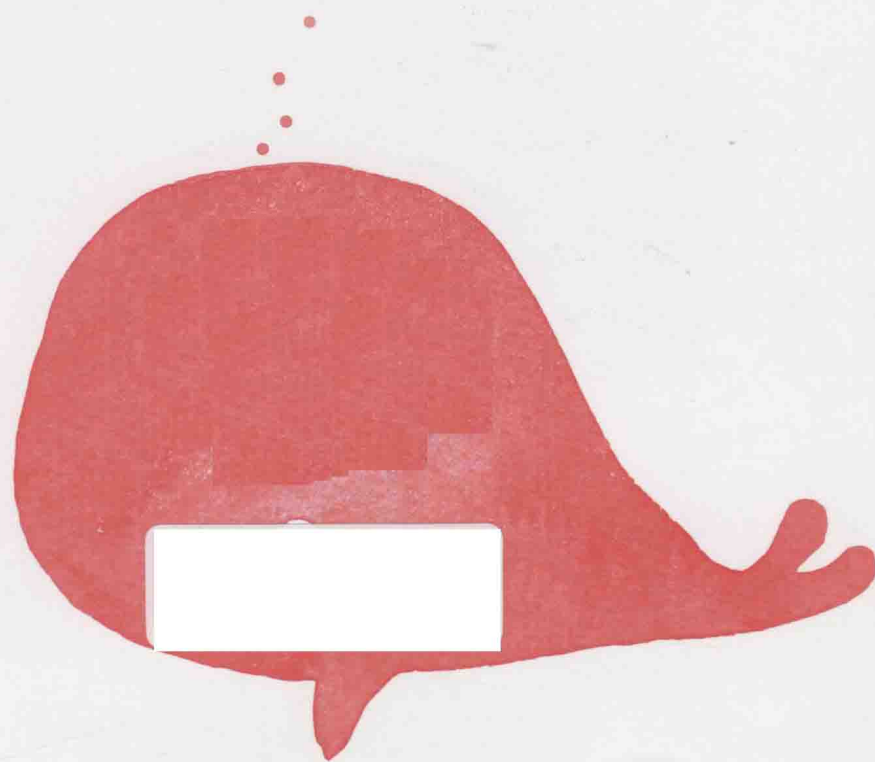
出版发行 / 中译出版社
地址 / 北京市西城区车公庄大街甲4号物华大厦6层
电话 / (010) 68359376, 68359827 (发行部) 68359287 (编辑部)
传真 / (010) 68357870
邮编 / 100044

电子邮箱 / book@ctph.com.cn
网址 / http://www.ctph.com.cn
印刷 / 北京盛通印刷股份有限公司
规格 / 889毫米*1194毫米 1/12 印张/2 2/3 字数 / 3千
版次 / 2016年9月第一版
印次 / 2016年9月第一次
ISBN 978-7-5001-4919-4
定价：32.00元

吃字的鲸鱼

[意]乔亚·马凯吉亚尼 文/图

张 懿 译



中国出版集团
中译出版社

大海无边无际，深邃神秘。
这里航行着大大小小的船只，
这里流传着传奇久远的故事，
这里生活着一只名叫伊伊的鲸鱼，
她与众不同，
爱吃文字！







伊伊生活的地方，
就在碧海蓝天交接之际。

在那里，
每天都有一位诗人乘着小船，
在同一时间出现。
他来到这儿，是为了寻找灵感，
写下美丽的诗篇，向大海诵念。

伊伊一听到他的小船划来，
便悄悄地靠过去，静静地等待。



国度

悄悄话

记忆

太阳

温和

她等着
诗人不用的那些词
一个一个地，慢慢
沉进水里。

巨大

柔软

从此



然后她张开大嘴，
把它们一个个接住，
变成自己的文字。

王冠

友谊

光明

海浪

前方





接着，她把词语拆开，重组，
编织成精彩的故事，
讲给海里的朋友们听。

“从前有位国王，喜欢乘着小船出航。
阳光明媚，温暖着他，
风儿和煦，抚摸着他，
大海温柔，轻摇着他……”

海里所有的动物都认识伊伊。





……除了那位诗人。

伊伊总是在同一个地方等待他的出现。

但是，一连好几天，

她都没有看到他的小船。

伊伊茫然四顾，海天寂然无声……



没有文字可吃，
伊伊饿着肚子回到漆黑的海底，
无比失望，满心悲伤。

她的朋友们为她担忧、难过，
决定做点什么来帮助伊伊。
于是，他们为她准备了一份惊喜。